

Плѣнская декларация

Институты и кафедры права стран Восточной Европы немецких университетов (Берлинский университет имени Гумбольдта, университеты Гамбурга, Киля, Кельна, Пассау, Регенсбурга), представленные в секции «Право» Немецкого общества восточноевропейских исследований,

Институт права стран Восточной Европы в Мюнхене,

Бюро Проекта ГТЦ «Право в странах с переходной экономикой» при Университете Бремена

под эгидой Немецкого общества восточноевропейских исследований

- в качестве немецких участников

Институт государства и права Российской Академии наук, Москва, с филиалами в Санкт-Петербурге и Екатеринбурге,

Юридический факультет Санкт-Петербургского государственного университета,

Уральская государственная юридическая академия, Екатеринбург

под эгидой Российской ассоциации международного права

- в качестве российских участников

принимают по случаю Симпозиума «Российское международное частное право в Европейском контексте», г. Плѣн, 19 июня 2004 г.,

следующую совместную декларацию:

1. Немецкие и российские участники заявляют о своем интересе и готовности к сотрудничеству по дальнейшему усилению немецко-российского и сотрудничества ЕС и России в области права, как между университетами, так и в практической области.
2. для того, чтобы обеспечить сотрудничеству постоянную базу и поддерживать необходимый высокий уровень сотрудничества, российские и немецкие участники выдвигают предложение о создании **Немецко-российского юридического института (центра)**, не являющегося юридическим лицом и представляющего собой гибкую структуру для сотрудничества обеих сторон.
3. Немецкие и российские участники с удовлетворением констатируют, что были подготовлены следующие документы:

а) *Проект соглашения на уровне правительств об основании Немецко-российского юридического института от 26 апреля 2004 г.,*

б) *Проект приказа декана юридического факультета Санкт-Петербургского государственного университета о создании Центра изучения немецкого права при юридическом факультете Санкт-Петербургского государственного университета от 11 июня 2004 г.*

Оба проекта являются, по мнению немецкой и российской сторон, хорошим основанием для дальнейших переговоров относительно создания Немецко-российского юридического института (центра).

4. В деятельности Немецко-российского юридического института (центра) могут участвовать все организации, которые на постоянной основе занимаются немецко-российским, и соответственно, европейско-российским, сотрудничеством в области права.

5. Немецкие и российские участники обращаются к своим правительствам и ко всем организациям и отдельным лицам, заинтересованным в дальнейшем развитии немецко-российских отношений, с просьбой поддержать этот проект.

г. Плён, 19 июня 2004 г.

От имени секции «Право» Немецкого общества восточноевропейских исследований:
Проф., д.ю.н. Александр Трунк, директор Института права стран Восточной Европы Кильского университета

От имени Института права стран Восточной Европы в Мюнхене:
Проф., д.ю.н., почетный доктор Фридрих-Кристиан Шредер, Университет Регенсбурга

От имени Бюро Проекта ГТЦ «Право в странах с переходной экономикой» при Университете Бремена:
Проф., д.ю.н., почетный доктор Рольф Книпер

От имени Института государства и права Российской Академии наук:
Проф., д.ю.н. Андрей Г. Светланов, директор Института государства и права РАН

От имени юридического факультета Санкт-Петербургского государственного университета:
Проф., д.ю.н., Валерий А. Мусин, зав. кафедрой гражданского процесса Санкт-Петербургского государственного университета, директор филиала Института государства и права РАН

От имени Уральской государственной юридической академии, Екатеринбург:
*Проф., д.ю.н., Владимир В. Ярков, зав. кафедрой гражданского процесса Уральской
государственной юридической академии*